



AISLAMIENTO NEXT GEN™ DE FIBERGLAS™

INSTRUCCIONES Y PAUTAS DE INSTALACIÓN (ESPAÑOL)

APLICACIONES

Estas instrucciones explican cómo aplicar del aislamiento Fiberglas™ en:

- Paredes con estructura de madera o de metal liviano
- Pisos
- Áticos

PREPARACIÓN DEL SITIO Y SECUENCIA DE TAREAS

- El aislamiento se deben instalar inmediatamente antes de aplicar el acabado interior.
- Otros gremios y tareas afines, como ser electricidad, fontanería y mecánica, se deben completar antes de instalar Fiberglas™.
- Los espacios entre los miembros estructurales y las superficies donde se instalará el aislamiento Fiberglas™ deben estar secos y sin restos de materiales de construcción.
- Disponer los paquetes de aislamiento (sin abrir) en la obra y todo material adicional antes de comenzar la instalación.
- El aislamiento empacado está muy comprimido y se expande mucho al abrirlo y quitarlo de la bolsa. Solo abrir el empaque cuando se esté listo para instalar.

SELLADO CONTRA ENTRADA DE AIRE

Las siguientes áreas se deben sellar contra la entrada de aire antes de instalar el aislamiento:

PAREDES

- Sellar todas las juntas y huecos en el revestimiento exterior.
- Sellar todas las perforaciones en el revestimiento exterior y en los miembros estructurales.

PISOS

- Sellar todas las perforaciones a través del contrapiso.
- Sellar todas las juntas y huecos en las áreas de las viguetas de amarre o de banda.

ÁTICOS

- Sellar todas las perforaciones en las placas de yeso del cielorraso.
- Sellar todas las aberturas de las paredes y de los conductos al ático.
- Usar deflectores (Owens Corning RaftR-Mate®) desde la placa superior a la estructura de soporte del techo. De esta forma se evita que el aislamiento bloquee la ventilación y el aire desde el soffito se dirigirá hacia al estructura de soporte del techo.

HERRAMIENTAS Y EQUIPOS

- Cinta para medir
- Cuchilla para aislantes
- Regla (para cortar el aislamiento)
- Lámpara de obra portátil (según se necesite)
- Tablones de circulación (según se necesite para los áticos)
- Ataduras para cables (para aplicaciones de piso, según se necesite)
- Engrapadora/engrapadora de martillo

EQUIPO DE PROTECCIÓN

- Guantes de trabajo (se recomienda usar guantes resistentes a los cortes, especialmente para las instalaciones con montantes de acero)
- Camisa suelta de mangas largas
- Gafas de protección
- Mascarillas antipolvo descartables. Es poco probable que la instalación de placas o de rollos de aislamiento cause una exposición a partículas superior los límites de la OSHA. Por esta razón, en la mayoría de las instalaciones de placas o rollos de aislamiento, la protección respiratoria no es obligatoria pero sí recomendable.

INSTRUCCIONES GENERALES DE INSTALACIÓN DEL AISLAMIENTO FIBERGLAS™ (ESTRUCTURAS DE MADERA Y DE ACERO)

- Este producto ha sido diseñado para instalar mediante "ajuste a fricción", no es necesario usar grapas.
- El aislamiento debe llenar completamente las cavidades entre los miembros estructurales. No deben quedar espacios vacíos, áreas comprimidas ni huecos entre el aislamiento y la estructura.
- Para cavidades donde hay obstrucciones, el aislamiento se debe dividir o cortar de forma que llene el espacio delante y detrás de la obstrucción, evitando dejar huecos o áreas de compresión.
- El aislamiento se debe cortar para que calce perfectamente alrededor de las cajas eléctricas. Llenar el hueco detrás de la caja con el trozo de aislamiento cortado.
- Para cavidades de altura o ancho no estándar, cortar el aislamiento a aproximadamente 1,25 cm (½ pulg) más que la altura/ancho para asegurar el llenado completo de la cavidad y un buen calce.

PAREDES

ESTRUCTURAS DE MADERA

1. Sujetar ambos lados de la placa de aislamiento y colocarla en la cavidad. Comenzar desde arriba, verificar que no queden huecos entre el aislamiento y la placa superior, y seguir colocando hacia abajo.
2. Empujar el aislamiento lo suficiente para asegurar que esté completamente dentro de la cavidad pero no comprimido (espesor menor que el indicado en la etiqueta).
3. Con mucho cuidado, pasar las manos por los bordes del aislamiento instalado para verificar que se han rellenado las esquinas traseras y que no haya quedado atrapado en ninguna saliente de los miembros estructurales.
4. Cuando el ajuste por fricción de placas enfrentadas no baste para sujetar el aislamiento en su sitio, se puede usar una cantidad mínima de grapas para fijarla a la estructura.

ESTRUCTURAS DE ACERO

1. Sujetar ambos lados de la placa de aislamiento y colocarla en la cavidad. Ajustar por fricción uno de los lados de la placa en la canaleta C a uno de los lados de la cavidad, colocar el otro lado contra el montante metálico. Comenzar desde arriba, verificar que no queden huecos entre el aislamiento y la canaleta superior, y seguir colocando hacia abajo.
2. Empujar el aislamiento lo suficiente para asegurar que esté completamente dentro de la cavidad pero no comprimido (espesor menor que el indicado en la etiqueta).
3. Con mucho cuidado, pasar las manos por los bordes del aislamiento instalado para verificar que se han rellenado las esquinas traseras y que no haya quedado atrapado en ninguna saliente de los miembros estructurales.

Nota: se debe prestar atención al trabajar con montantes metálicos. Los bordes y los recortes pueden producir cortes. Usar guantes resistentes a los cortes al trabajar con montantes metálicos.

Si sobra aislante en la base:

- Volver a verificar que no haya huecos en la parte superior de la cavidad. Si hay un hueco, volver a posicionar el aislamiento.

Si no hay huecos, cortar el excedente aproximadamente a 1,25 cm (½ pulg) (más largo que la cavidad).

Nota: nunca plegar el aislamiento para calzarlo en la cavidad ya que se puede crear un pliegue/hueco de lado a lado en la cavidad.

PISOS

El aislamiento Fiberglas™ se debe ajustar por fricción en 2 viguetas y cerchas de madera. En las viguetas I, Fiberglas™ se asienta en el reborde inferior. Cuando se usa con viguetas I, el aislamiento Fiberglas™ debe tener un ancho total de 40,6 cm (16 pulg) o 61 cm (24 pulg).

1. Empujar el aislamiento lo suficiente para asegurar que esté completamente dentro de la cavidad pero no comprimido. Instalar cada placa hasta cubrir toda la longitud de la cavidad. Medir y cortar la última pieza para que calce.
2. Si fuera necesario, agregar ataduras para cables para sujetar el aislamiento en su sitio hasta que se coloque el cielorraso terminado. Para espacios confinados, se recomienda usar ataduras para cables cada 46-61 cm (18-24 pulg) para asegurar que las placas se mantengan en su sitio (cuando no hay un cielorraso terminado).
3. Las aplicaciones acústicas no requieren que se llene la cavidad. Puesto que la ubicación de la placa en la cavidad no afecta el desempeño acústico, se recomienda colocar la placa en la base de la cavidad para que apoye en el cielorraso terminado.

ÁTICOS

1. Según sea necesario, instalar deflectores a lo largo del sofito para asegurar la buena ventilación de la estructura de soporte del techo.
2. Comenzar la instalación en las áreas más alejadas del acceso al ático y continuar hacia el área de acceso.
3. Si la altura del aislamiento es mayor que el espesor de la estructura (p.ej. cerchas), las placas de ancho total se unirán sobre la estructura.
4. Dejar un espacio de 7,5 cm (3 pulg) alrededor de artefactos de iluminación sin calificación IC. El aislamiento puede tocar y pasar por encima de artefactos de iluminación con calificación IC.

NOTAS GENERALES

- Para instalar este producto no es necesario un instalador capacitado o certificado.
- Este producto se clasifica como "Artículo" bajo la Norma de comunicación de peligros de OSHA, y no requiere una Hoja de Datos de Seguridad. Para obtener una copia de la Carta de Declaración de Artículos y de la Hoja de Instrucciones de Uso Seguro (SUIS), visitar www.OwensCorning.com.
- Proteger de las llamas y de las fuentes emisoras de calor. No colocar el aislamiento a menos de 7,5 cm (3 pulg) de artefactos de iluminación o dispositivos eléctricos similares, salvo si la etiqueta de estos artefactos indicara que pueden estar en contacto con el aislamiento (Calificación IC). Los huecos alrededor de artefactos, chimeneas y otras superficies calientes deben cumplir con los requisitos de los códigos de construcción de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) y del Consejo Internacional de Códigos (ICC) o con las recomendaciones del fabricante del artefacto eléctrico. Entre estructuras de madera y chimeneas de mampostería, usar solamente aislamiento sin revestimiento. No colocar aislamiento en espacios de aire alrededor de chimeneas metálicas u hogares, salvo si han sido diseñados para estar en contacto con aislamiento.

DOCUMENTOS DE REFERENCIA

- ASTM C1320 - 20, *Prácticas estándar para la instalación de placas de lana mineral y mantas de aislamiento térmico en construcciones de armazón liviano*. ASTM International, West Conshohocken, Pennsylvania, EE.UU. www.astm.org.
- NAIMA publication BI402, *Recommendations for Installing Mineral Fiber Insulation in Residential and Other Light-Frame Construction*. Asociación Norteamericana de Fabricantes de Aislamientos; Alexandria, Virginia, EE.UU. www.naima.org.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

La información técnica aquí provista se ofrece sin costo ni obligación y se entrega y acepta por cuenta y riesgo del destinatario. Dado que las condiciones de uso pueden variar y no están bajo nuestro control, Owens Corning no hace afirmaciones ni se responsabiliza por la exactitud o fiabilidad de los datos relativos a un uso en particular de cualesquiera de los productos aquí descritos.

OWENS CORNING INSULATING SYSTEMS, LLC
ONE OWENS CORNING PARKWAY
TOLEDO, OHIO, EE.UU. 43659

1-800-GET-PINK®
www.owenscorning.com